

48. Jahrgang | Amtsblatt der Gemeinde

Infos · Termine · Aktuelles | [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de)

# Kirchzarten

3.328

Nummer 44 | 3. November 2016

Stunden investierten die 115 ehrenamtlich Aktiven der Freiwilligen Feuerwehr Kirchzarten in den letzten zwölf Monaten in Proben unterschiedlichster Art. Aber auch die 23 Feuerfuchse, 34 Mädchen und Jungen der Jugendfeuerwehr und der 14-köpfige Spielmannszug waren aktiv dabei.

# VERKAUFSOFFENER SONNTAG

IN KIRCHZARTEN

06.11.2016

12<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> UHR

Info-Telefon: 0 76 61 / 98 83 30  
[www.gewerbeverein-kirchzarten.de](http://www.gewerbeverein-kirchzarten.de)

BRETTE- UND SNOWBOARD  
MARKT IM INNERORT  
MUSIK UND AKTIONEN  
FÜR DIE GANZE FAMILIE



GEWERBE  
VEREIN  
KIRCHZARTEN  
e.V.



## Bereitschaftsdienste

### Notrufe

Notruf (Polizei)	110
DRK-Rettungsdienst	112
Feuerwehr	112
(alle Rufnummern vorwahlfrei)	
Krankentransport	0761/19222
Polizei Freiburg	0761/8824421
Polizei Kirchzarten	97919-0
Energie- und Wasserversorgung Kirchzarten GmbH	393-50

### Apotheken

#### 03.11. Apotheke im ZO

Schwarzwaldstr. 78, 79117 Freiburg,  
Tel 0761/888797

#### 04.11. St.Blasius-Apotheke

Lärchenstr. 2, 79256 Buchenbach,  
Tel 07661/7230

#### 05.11. Kloster-Apotheke

Hauptstr. 9, 79254 Oberried,  
Tel 07661/2766

#### 06.11. Kur-Apotheke

Hauptstr. 16, 79199 Kirchzarten,  
Tel 07661/4333

#### 07.11. Bromberg-Apotheke

Talstr. 20, 79102 Freiburg,  
Tel 0761/700000

#### 08.11. Apotheke St. Gallus

Hauptstr. 17, 79199 Kirchzarten,  
Tel 07661/5047

#### 09.11. Schauinsland-Apotheke in Kappel

Moosmattenstr. 5, 79117 Freiburg,  
Tel 0761/6008186

#### 10.11. St.Blasius-Apotheke

Lärchenstr. 2, 79256 Buchenbach,  
Tel 07661/7230

#### Der Notdienst beginnt jeweils um 8.30 Uhr

### Ärzte

Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr	116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180/3 22 25 55-45
Tierärztl. Notfalldienst	0761/7 22 66
Tierarztpraxis Dreisamtal Dr. Strasser	07661/57 64

### Volkshochschule

Montag - Freitag	10:00 - 13:00 Uhr
Dienstag + Donnerstag	15:00 - 18:00 Uhr

### Weitere wichtige Rufnummern

Vergiftungs- Informationszentrale	0761/19240
Abfallberatung des Landkreises, neu	01802/25 46 48
Kompostpatin:	07661/61087
Notdienst der Rechtsanwälte	0172/7451940
"am Wochenende rund um die Uhr, werktags von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr"	
Umweltambulanz	0761/72773

### Öffnungszeiten

#### Gemeindeverwaltung Kirchzarten

Montag - Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr

#### nachmittags

Montag u.	
Mittwoch	14:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

#### Bürgerbüro Hauptstraße 24

wie Gemeindeverwaltung

#### Bauamt Hauptstraße 24

wie Gemeindeverwaltung

#### Öffnungszeiten EWK

Montag - Mittwoch	08:00 - 16:30 Uhr
Donnerstag	08:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 - 12:30 Uhr

#### Kinder- und Jugendbüro:

Montag	10:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

#### Jugendzentrum Que Pasa:

Mo. u. Mi	16:00 - 21:00 Uhr
Freitag	Veranstaltungen

#### Recyclinghof

Di.	09:00 bis 12:00 Uhr
Do.	15:30 bis 18:30 Uhr
Sa.	08:00 bis 13:00 Uhr

#### Grünschnitt

#### Sammelstelle in Kirchzarten-Burg

Beim Gasbehälter, Nähe Sportplatz  
Buchenbach

Mi.	16.00 - 19.00 Uhr (März - Oktober)
Fr.	15.00 - 18.00 Uhr (März - Oktober)
Mi.	16.00 - 18.00 Uhr (November - Februar)
Sa.	10.00 - 15.30 Uhr (ganzjährig)

#### Öffentliche Bibliothek Kirchzarten

Giersbergstr. 33 / im Schulzentrum  
Dreisamtal, Tel. 07661 61853

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	11.00 - 14.00 Uhr
und	15.00 - 19.00 Uhr
Donnerstag	11.00 - 14.00 Uhr
und	15.00 - 19.00 Uhr
Freitag	11.00 - 14.00 Uhr

### Soziale Hilfsdienste

**Dorfhelferin** 07661/70 77

Frauen- und  
Kinderschutzbund 0761/3 10 72

Allg. Soz. Beratung  
der Diakonie 07661 / 9 38 40

Freizeit- und  
Kontaktclub Brücke 07661/9 04 60

Pflege mobil 07661/91 24 61

Pflege Partner 07661/98 06 44

ZAK Zentrum  
Ambulante Krankenpflege 07661/981472

Sozialpsychiatrische  
Dienste 07661/9 04 60

Kirchliche Sozialstation  
Dreisamtal 07661/9 86 80

Freizeit- und Begegnungsstätte für behin-  
derte und nichtbehinderte Erwachsene

"Haus Demant" 07661/90 53 12

Verhinderungspflege  
in Familien 07661 / 90 53 13

Tageselternverein  
Dreisamtal 07661/62 79 70

Hospizgruppe 07661/6 16 05

TelefonSeelsorge 0800/1 11 01 11

**Beratungsstelle für ältere Menschen und  
deren Angehörige im Dreisamtal**

07661/391-114

Sozialstation Dreisam,  
Zweigstelle Ost 0761 / 61290790

#### Impressum:

Herausgeber: Gemeinde 79199 Kirchzarten Telefon: 07661 3930, Redaktion: 393-29; Telefax: 393-8129;  
E-Mail: [bekanntmachung@kirchzarten.de](mailto:bekanntmachung@kirchzarten.de); Internet: [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de)

Für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Andreas Hall oder der von ihm Beauftragte  
Für den übrigen Teil: Anton Stähle, Primo-Verlag Stockach

Druck: Primo-Verlag Stockach, Messkircher Straße 45; 78333 Stockach; Telefon: 07771 9317-11;  
Telefax: 07771 9317-40; E-Mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de); Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

# VERKAUFSOFFENER SONNTAG

INKIRCHZARTEN

06.11.2016

12<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> UHR



BRETTLE- UND SNOWBOARD  
MARKT IM INNERORT  
MUSIK UND AKTIONEN  
FÜR DIE GANZE FAMILIE

►►► **Bequem zu allen außen liegenden Geschäften mit dem kostenlosen Shuttlebus – ein Service des Gewerbevereins Kirchzarten für seine Kunden.**

**Ab 12.00 Uhr Haltestelle Campingwiese/Schwimmbad – ca. alle 30 Minuten:**

- Campingwiese/Schwimmbad · Jakob-Saur-Straße · Kandelstraße
- Gerwigstraße · Rainhofscheune · Bahnhofstraße

►►► **Innerhalb des Kernortes erwarten Sie Geschäfte und Attraktionen:**

- Freiburger Straße mit Passage · Hauptstraße
- Marktplatz · Schulhausstraße · Pfaffeneck
- Höfener Straße · Bahnhofstraße

GEWERBE  
VEREIN  
KIRCHZARTEN  
e.V.





## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Gemeinde Kirchzarten  
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

### Öffentliche Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin am 4. Dezember 2016 und eine etwa erforderlich werdende Neuwahl am 18. Dezember 2016

Bei der Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin und der etwa erforderlich werdenden Neuwahl kann nur wählen, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

#### 1. Wählerverzeichnis

1.1 In das Wählerverzeichnis werden **von Amts wegen** die für die Wahl am 4. Dezember 2016 Wahlberechtigten **eingetragen**.

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens 13. November 2016 eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann (siehe Nr. 1.3).

Personen, die ihr Wahlrecht für Gemeindewahlen durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwohnung aus der Gemeinde verloren haben und vor Ablauf von drei Jahren seit dieser Veränderung wieder in die Gemeinde zuziehen oder dort ihre Hauptwohnung begründen, sind mit der Rückkehr wahlberechtigt. Wahlberechtigte, die nach ihrer Rückkehr am Wahltag noch nicht mindestens drei Monate in der Gemeinde wohnen oder ihre Hauptwohnung begründet haben, **werden nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen**.

Wahlberechtigte Unionsbürger, die nach § 26 Bundesmeldegesetz nicht der Meldepflicht unterliegen und nicht in das Melderegister eingetragen sind, werden ebenfalls **nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen**. Dem schriftlichen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis hat der Unionsbürger eine Versicherung an Eides statt mit den Erklärungen nach § 3 Abs. 3 und 4 der Kommunalwahlordnung beizufügen.

Vordrucke für diese Anträge und Erklärungen hält das **Bürgermeisteramt Kirchzarten, Hauptstr. 24**, bereit.

Die Anträge auf Eintragung müssen schriftlich gestellt werden und - ggf. samt der genannten eidesstattlichen Versicherung spätestens bis zum Sonntag, 13. November 2016, beim Bürgermeisteramt Kirchzarten eingehen.

Behinderte Wahlberechtigte können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Wird dem Antrag entsprochen, erhält der/die Betroffene eine Wahlbenachrichtigung, sofern nicht gleichzeitig ein Wahlschein beantragt wurde.

1.2 Das Wählerverzeichnis wird an den Werktagen vom 14. November 2016 bis 18. November 2016 während der allgemeinen Öffnungszeiten für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme im Rathaus, Hauptstr. 24, Zi. 11 (barrierefrei), bereit gehalten.

Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 bis 4 Bundesmeldegesetz eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch Datensichtgerät möglich.

1.3 Der Wahlberechtigte, der das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann während der Einsichtsfrist, spätestens am Freitag, dem 18. November 2016 bis 12.00 Uhr beim **Bürgermeisteramt Kirchzarten, Hauptstr. 24**, die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen. Der Antrag kann schriftlich oder zur Niederschrift gestellt werden.

1.4 Der Wahlberechtigte kann grundsätzlich nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Der Wahlraum ist in der Wahlbenachrichtigung angegeben. Wer in einem anderen Wahlraum oder durch Briefwahl wählen möchte, benötigt dazu einen Wahlschein (siehe Nr. 2).

#### 2. Wahlscheine

2.1 Einen Wahlschein erhält **auf Antrag** ein in das **Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter**,

2.1.2 ein **nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter**,

a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die Eintragung in das Wählerverzeichnis nach § 3 Abs. 2 und 4 Kommunalwahlordnung - KomWO - (vgl. 1.1) oder die Berichtigung des Wählerverzeichnisses zu beantragen;

dies gilt auch, wenn ein Unionsbürger nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die zur Feststellung seines Wahlrechts verlangten Nachweise nach § 3 Abs. 3 und 4 KomWO vorzulegen,

b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antrags- oder Einsichtsfrist entstanden ist,

c) wenn sein Wahlrecht im Widerspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses dem Bürgermeisteramt bekannt geworden ist.

2.2 Für eine etwa erforderlich werdende **Neuwahl** am 18. Dezember 2016 erhält ferner einen Wahlschein

a) **auf Antrag**, wer erst für die Neuwahl wahlberechtigt wird,

b) von Amts wegen, wer für die Wahl am 4. Dezember 2016 einen Wahlschein nach Nr. 2.1.2 erhalten hat.

#### 2.3 Wahlscheine können

für die Wahl am 4. Dezember 2016 bis Freitag, 2. Dezember 2016, 18.00 Uhr

für eine etwa erforderlich werdende Neuwahl am 18. Dezember 2016 bis Freitag, 16. Dezember 2016, 18.00 Uhr, **beim Bürgermeisteramt Kirchzarten, Hauptstr. 24, Zi. 11, schriftlich, mündlich oder in elektronischer Form beantragt werden**.

Wenn bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung der Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann, kann der Wahlschein noch bis zum Wahltag 15.00 Uhr beantragt werden. Das Gleiche gilt für die Beantragung eines Wahlscheins aus einem der unter Nr. 2.1.2 genannten Gründen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein

behinderter Wahlberechtigter kann sich für die Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen. Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

- 2.4 Wer einen Wahlschein hat, kann entweder in einem beliebigen Wahlraum der Gemeinde oder durch Briefwahl wählen. Der Wahlschein enthält dazu nähere Hinweise. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
- einen amtlichen Stimmzettel
  - einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag für die Briefwahl
  - einen amtlichen hellroten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist.
- Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird. Der Wahlberechtigte, der seine Briefwahlunterlagen beim Bürgermeisteramt selbst in Empfang nimmt, kann an Ort und Stelle die Briefwahl ausüben.

- 2.5 Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an den Vorsitzenden des Gemeindevahlausschusses absenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Kirchzarten, 26. Oktober 2016

#### Bürgermeisteramt

gez. Andreas Hall  
Bürgermeister

## RECHTSVERORDNUNG

### über die Durchführung eines verkaufsoffenen Sonntags am 6. November 2016 anlässlich eines Brettlemarktes in der Fußgängerzone in Kirchzarten

Auf Grund der §§ 8 Abs. 1 und 14 des Gesetzes über die Ladenöffnung in Baden-Württemberg (LadÖG) wird folgendes verordnet:

#### § 1

##### Begriffsbestimmungen

- (1) Verkaufsstellen im Sinne dieser Verordnung sind Ladengeschäfte aller Art, Apotheken und Tankstellen,
- (2) sonstige Verkaufsstände und ähnliche Einrichtungen, sofern sie von einer festen Stelle aus ständig Waren für jedermann zum Verkauf anbieten.

#### § 2

##### Ausnahme von gesetzlichem Ladenschluss Begriffsbestimmungen

- (1) Der Verkauf von Waren ist am Sonntag, 6. November 2016 anlässlich des Brettlemarktes in Kirchzarten in sämtlichen Verkaufsstellen in der Zeit von 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr erlaubt.
- (2) Diese Regelung gilt nicht für Aussteller im Bereich des Brettlemarktes, sondern nur für die Ladengeschäfte.

#### § 3

##### Geltungsbereich

Die Ausnahmegenehmigung gilt für den Kernort Kirchzarten sowie die Ortsteile Burg und Zarten. In den Ortsteilen Burg und Zarten gelten die Ausnahmen nur für Verkaufsstellen und für den sonst üblichen Verkaufszweck.

Der Brettlemarkt findet in der Fußgängerzone in Kirchzarten statt.

#### § 4

##### Andere zu beachtende Vorschriften

- (1) Eine Beschränkung auf bestimmte Handelszweige erfolgt nicht.
- (2) Der Zeitraum der Offenhaltung der Verkaufsstellen darf fünf zusammenhängende Stunden nicht überschreiten.
- (3) Um 17.00 Uhr müssen die Verkaufsstellen in jedem Fall schließen.

- (4) Bei Beschäftigung von Arbeitnehmern ist § 12 „Besonderer Arbeitsschutz“ des Gesetzes über die Ladenöffnung (LadÖG) zu beachten.

#### § 5

##### Ordnungswidrigkeiten

- (1) Ordnungswidrig nach dieser Verordnung handelt, wer entgegen § 2 dieser Verordnung
  1. die erlaubte Zeit nicht einhält,
  2. entgegen § 4 dieser Verordnung
    - a) über fünf zusammenhängende Stunden Waren feilbietet,
    - b) länger als 17.00 Uhr geöffnet hält.
- (2) Ordnungswidrigkeiten können nach § 15 Abs. 1 und 2 des Gesetzes über die Ladenöffnung (LadÖG) als Ordnungswidrigkeit mit einer Geldbuße bis zu 2.500 Euro geahndet werden.

#### § 6

##### Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 6. November 2016, 00.00 Uhr in Kraft und gilt für die Dauer des diesjährigen Brettlemarktes bis zum 6. November 2016, 24.00 Uhr.

Kirchzarten, den 25. Oktober 2016

gez. Andreas Hall  
Bürgermeister



## Altersjubilare

### Die Gemeinde Kirchzarten gratuliert zum Geburtstag

Am 05.11.	wird Herr Hans-Joachim Richert	80 Jahre alt
Am 07.11.	wird Herr Gerhard Hein	80 Jahre alt
Am 07.11.	wird Herr Erich Seniow	70 Jahre alt
Am 09.11.	wird Frau Tatyana Maier	70 Jahre alt
Am 12.11.	wird Frau Anneliese Reiber	75 Jahre alt
Am 13.11.	wird Frau Katharina Kallert	70 Jahre alt
Am 14.11.	wird Frau Evelyne von Ruckteschell	70 Jahre alt

Am 19.11.	wird Frau Elfriede Schelb	75 Jahre alt
Am 19.11.	wird Frau Waltraut Stahl	70 Jahre alt
Am 24.11.	wird Herr Dietmar Werner	75 Jahre alt
Am 25.11.	wird Herr Hermann Koop	80 Jahre alt
Am 27.11.	wird Frau Marianne Richert	70 Jahre alt
Am 30.11.	wird Frau Margaretha Textor	90 Jahre alt

### Die Gemeinde wünscht alles Gute, vor allem aber Gesundheit im neuen Lebensjahr.

Sollten Sie mit einer Veröffentlichung Ihres Geburtstags nicht einverstanden sein, wenden Sie sich bitte an das Bürgerbüro (T. 393-22/-23/-24).

Ihr Bürgermeisteramt





## GEMEINDENACHRICHTEN

### Verkehrsbehinderungen anlässlich dem Brettlemarkt und verkaufsoffenen Sonntag am 6.11.2016

Auch in diesem Jahr, am kommenden Sonntag, 6. November 2016, findet in Kirchzarten der traditionelle Brettlemarkt, verbunden mit einem verkaufsoffenen Sonntag, statt. Veranstalter ist wiederum der Gewerbeverein Kirchzarten. Aufgrund der Veranstaltung kommt es in der Zeit von ca. 9.30 Uhr bis 17.30 Uhr zu folgenden Verkehrsbeeinträchtigungen:

Die **Freiburger Straße** ist zwischen der Talvogteistraße und der Hauptstraße/Schwarzwaldstraße für den allgemeinen Fahrverkehr gesperrt.

Der verkehrsberuhigte Bereich **Hauptstraße/Kirchplatz** ist von der Einmündung der Hauptstraße in die Schwarzwaldstraße/Freiburger Straße bis zum kath. Gemeindehaus für den allgemeinen Fahrverkehr gesperrt.

Die **Bahnhofstraße** wird im Bereich zwischen dem Pfaffeneck und der Einmündung Stegener Straße für den allgemeinen Fahrverkehr gesperrt.

**Weiterhin ist die Durchfahrt durch den Kernort im Bereich Pfaffeneck nicht möglich.** Dieser Bereich ist wie folgt gesperrt: Schwarzwaldstraße ab Grundschule, Zartener Straße ab Einmündung Friedhofstraße; Höfener Straße ab Einmündung Burger Straße.

**Für Anwohner der Lerchenfeldstraße und Sonneckstraße** ist die Ein-/Ausfahrt in die Schwarzwaldstraße gesperrt. Bitte über die Ringstraße aus-/einfahren.

**Die Umfahrung des Veranstaltungsgeländes im Kernort ist über die westliche Ortsumfahrung in alle Richtungen möglich.**

Während der Zeit der Sperrung können die **Bushaltestellen des Linienverkehrs** „Grundschule“ (Schwarzwaldstraße), „Krone“ (Hauptstraße) sowie „Sportplatz“ in der Oberrieder Straße nicht angefahren werden. Busbenutzer werden gebeten, die Haltestellen am Bahnhof Kirchzarten zu benutzen.

Wegen des erwarteten großen Besucheraufkommens und nur begrenzter Parkmöglich-

keiten wird die Bevölkerung gebeten, zum Brettlemarkt möglichst mit dem Fahrrad oder zu Fuß in den Kernort zu kommen. Für Kraftfahrer stehen **Parkmöglichkeiten auf der Campingwiese und im Gewerbegebiet** zu Verfügung. **Bitte beachten Sie die Parkplatz-Wegweisung auf der Ortsumfahrung.**

Für Besucher der Veranstaltung wird auch in diesem Jahr wieder ein Buspendeldienst eingerichtet, der ab 12.00 Uhr ca. alle 30 Minuten verkehrt. An folgenden Orten sind Haltestellen vorgesehen: Campingwiese/Schwimmbad, Dietenbacher Str.; Jakob-Saur-Str. (beim Raiffeisen-Markt); Kandelstr. (bei Lorenz Holzmanufaktur); Gerwigstr. (bei Sport Eckmann); Rainhofscheune; Bahnhofstraße (bei Fa. Bohny-Bürobedarf) und zurück.

### Freischneiden von Straßenleuchten

Auch nach der Umstellung der Uhr vor wenigen Tagen bleibt die Helligkeit am Abend leider nur sehr kurz.

Viele Straßenleuchten sind durch private Anpflanzungen verdeckt. Gerade in der Winterzeit, in der es sehr dunkel ist, sollen die Straßenleuchten keine „Baumbeleuchtung“ darstellen, sondern Straßen und Gehwege ausleuchten.

Die Gemeindeverwaltung bittet daher die Grundstückseigentümer, ihre Hecken und Anpflanzungen so zurückzuschneiden, dass die Straßenleuchten wieder frei leuchten können.

Im Übrigen sind Hecken und Anpflanzungen auch zurückzuschneiden, wenn Sie in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragen.

Zu dieser Maßnahme sind Grundstückseigentümer nach dem Straßengesetz Baden-Württemberg verpflichtet.

### Geschwindigkeitsmessungen in der Gemeinde Kirchzarten

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald hat in den zurückliegenden Tagen im Gemeindegebiet folgende Geschwindigkeitsmessungen durchgeführt:

**19.10.2016**

Ort: L126

Zeitraum: 4.58 – 9.28 Uhr

Zulässige Höchstgeschwindigkeit: 70

Gemessene Fahrzeuge: 933

Beanstandungen: 19

Höchstgeschwindigkeit: 93

Ort: OT Zarten, St. Peter-Straße

Zeitraum: 9.54 – 11.38 Uhr

Zulässige Höchstgeschwindigkeit: 30

Gemessene Fahrzeuge: 65

Beanstandungen: 4

Höchstgeschwindigkeit: 42

Kraftfahrer werden gebeten, sich an die geltenden Geschwindigkeitsbeschränkungen zu halten. Diese dienen der Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer, vor allem Kindern und älteren Menschen. Geschwindigkeitsüberschreitungen bringen nur einen sehr geringen Zeitvorsprung. Stattdessen sind die Ahndungen bei Verkehrsverstößen beachtlich. Durch vernünftiges Fahren kann man sich solche Folgen leicht ersparen.

### Fundsachen

1 Fahrrad Marke „Senator“

Fundort: Kirchzarten, Im Gässle

1 Ledergeldbeutel mit Bargeld

Fundort: Kirchzarten, Jungbauernhof

Brauner Ledergeldbeutel

Fundort: Kirchzarten, Burger Str.

1 Fahrrad Marke „Shannon MX1026“, blau/silber

1 Fahrrad Marke „Pininfarina“, weiss  
Fundort: Kirchzarten, Neuhäuser Str.

1 Schlüsselmäppchen mit 6 Schlüsseln  
(mit Audischlüssel)

Fundort: Kirchzarten, Lerchenfeldstr.

Schwarze Sonnenbrille Marke „Uvex“

Fundort: Kirchzarten, Post

Sie können auch über die Internet-Seite der Gemeinde Kirchzarten nach Fundsachen suchen. Alle bei der Gemeinde Kirchzarten abgegebenen Dinge sind im Fundbuch abrufbar. Die Fundsachen-Auskunft finden Sie über die Adresse [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de) und anschließend über den Link „Rathaus“ sowie „Fundbüro“.



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

DER RICHTIGE CODE ZUM DIREKTWERBERFOLG FÜR HANDEL, HANDWERK UND GEWERBE.

### Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45,

78333 Stockach,

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11,

[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)





## Baustellen im Gemeindegebiet

### Vollsperrung der Höllentalstraße beim Bahnübergang

Wegen Arbeiten am Gleisbett der Höllentalbahn („Stopfarbeiten“) muss die Höllentalstraße zwischen Kirchzarten und Burg von Donnerstag, 10. November bis Montag, 14. November 2016, beim Bahnübergang für den gesamten Fahrzeugverkehr voll gesperrt werden.

Für Kraftfahrer wird in Fahrtrichtung Ost eine Umleitung über die Ibsentalstraße (K 4909), Burg am Wald, Burger Straße (Sportplatz Buchenbach) zur L 128 ausgeschildert. In Fahrtrichtung West wird der Verkehr über die B 31 umgeleitet.

In Richtung West (Kernort) kann auch vom Kreisverkehr Höllentalstraße (Burg-Birkenhof) über die Straße „Am Hohweg“, Heinrich-Brenzinger-Straße, Burg Höfen, Höfener Straße und Lindenastraße zur Bahnhofstraße (K 4909) gefahren werden.

Für Anlieger ist die Zufahrt bis zur Baustelle am Bahnübergang frei. Fußgänger können die Arbeitsstelle passieren.

Die Arbeiten werden auch in den Nachtstunden durchgeführt. Mit gewissen Geräuschentwicklungen muss gerechnet werden. Anwohner und Kraftfahrer werden um Verständnis gebeten.

## Überörtliche Behörden

### Pflanzenschutz - Sachkundelehrgang für Landwirte

Das Pflanzenschutzgesetz schreibt vor, dass alle Personen, die beruflich Pflanzenschutzmittel anwenden oder verkaufen, sachkundig sein müssen.

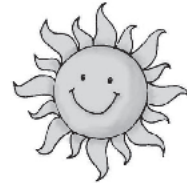
Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Außenstelle Breisach bietet folgende Basislehrgänge „Sachkundenachweis Pflanzenschutz“ an. Der Lehrgang umfasst fünf Unterrichtsstunden und schließt mit einer Prüfung ab.

An dem o.g. Sachkundelehrgang interessierte Personen sollten sich schriftlich, unter Angabe von Namen, Adresse, Geburtsdatum und Geburtsort umgehend beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft, Telefon: 0761-2187-9580, Fax: 0761 2187 775899 oder per email [landwirtschaft@lkbh.de](mailto:landwirtschaft@lkbh.de) anmelden.

Weitere Auskünfte erteilt für den Lehrgang in Breisach, Pflanzenproduktionsberater Raphael Maurath (0761 2187-5823).



## Kindergärten



Die Eltern des katholischen Kindergarten Kirchzarten veranstalten einen

# Kindersachen-Markt

mit Kaffee- & Kuchen-Verkauf!

der Erlös hieraus geht an den Kindergarten

**6. November 2016**

während des Brettlemarkts am verkaufsoffenen Sonntag

**ab 12 Uhr**

im katholischen Gemeindehaus Kirchzarten

Alle sind  lich eingeladen!



## Kindergarten Zarten

### Lichterfest

Zu unserem Lichterfest mit Laternenumzug, laden wir alle Kinder und deren Eltern der Gemeinde ein. Am Mittwoch, den 09.11.2016 um 17.30 Uhr, treffen wir uns bei der alten Säge in Zarten.

Musikalisch werden wir begleitet von den jungen Bläsern der Jugendmusikschule Dreisamtal unter der Leitung von Herrn Zolg.

Die Kindergartenkinder werden einen Lichterregen aufführen. Anschließend findet der Laternenumzug statt.

Die Martinsgabe wird im Anschluss an den Laternenumzug von den Mitarbeiterinnen des Kindergartens am Martinsfeuer verteilt. Gespendet wird die Martinsgabe von der Schlangenzunft Zarten.

Der Elternbeirat verkauft Würstchen, Kinderpunsch und Glühwein. Um Abfallberge zu vermeiden bitten wir Sie, eigene Tassen für Glühwein und Punsch mitzubringen.

Der Erlös der Einnahmen kommt dem Kindergarten zu Gute.



## DIE UMWELTECKE

### Die Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald informiert:

Benötigen Sie im nächsten Jahr ein anderes Abfallgefäß, bitten wir Sie bis spätestens 30.11.2016 einen entsprechenden Antrag einzureichen.

Danach ist es der Abfallwirtschaft des Landkreises aus logistischen Gründen leider nicht mehr möglich, den Austausch der Abfallbehälter zum Jahresanfang 2017 zu gewährleisten.

Änderungsanträge und Informationen erhalten Sie über die Gemeindeverwaltung und über die Homepage des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald ([www.breisgau-hochschwarzwald.de/alb](http://www.breisgau-hochschwarzwald.de/alb)). Für weitere Fragen steht Ihnen Frau Rothweiler (Tel.: 0761/2187-8819) bei der Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald gerne zur Verfügung.

Der Antrag kann bei der Gemeindeverwaltung abgegeben oder direkt an die Abfallwirtschaft des Landkreises per Brief (ALB, Stadtstr. 2, 79104 Freiburg) oder per Fax (0761/2187 8899) geschickt werden.

### Beseitigung von Hundekot über die aufgestellten „Robidog-Behälter“

Immer wieder wird bei der Gemeindeverwaltung darüber Klage geführt, dass Hunde ihre Notdurft auf Gehwegen, Kinderspielflächen oder in öffentlichen Grünanlagen verrichten. Auch Landwirte klagen immer wieder über zahlreiche Hundehäufchen in ihrem Grünfutter. Dieses kann teilweise nicht mehr als Viehfutter genutzt werden.

Auch dem besterzogensten Hund kann einmal ein „Malheur“ am ungeeigneten Ort passieren. Jeder rücksichtsvolle und umweltbewusste Hundehalter sollte jedoch das Häufchen seines Lieblingen wieder beseitigen.

Die Gemeinde hat im Gemeindegebiet zahlreiche „Robidog-Behälter“ aufgestellt, die dem Hundehalter in solchen Situationen behilflich sein können. Die Behälter enthalten Tütchen-Spender oder Entsorgungseimer, die es dem verantwortungsvollen Hundehalter ermöglichen, das Häufchen seines Hundes ohne Verschmutzung der Hände zu entfernen. Die Tüten können nach Gebrauch in dem Behälter entsorgt werden.

Es ist nicht sinnvoll, volle Tüten in der freien Natur oder an anderer Stelle abzulegen.

Die aufgestellten Behälter befinden sich:

#### Kernort

- Gewerbestraße, Trafostation
- Bahnhof Kirchzarten, Fahrradparkplatz
- Pfaffeneck
- Parkplatz Innerort (nahe Spritzenhaus)

- Kirchplatz Innerort (Parkplatz Rathaus)
- Talvogteistraße, am Fußweg um das Rathaus
- Zartener Straße, beim Jugendhaus
- Zartener Str. gegenüber Faller Landtechnik
- Freiburger Straße (bei Bushaltestelle „Sonne“)
- Parkplatz Engenwald (Zugang Spielplatz)
- Dietenbacher Straße, Fußweg zum Spielplatz Engenwald
- Ibentalstr. (Zufahrt Dr. Strasser)
- Thaddäushofweg (Parkplatz Bahnschranke)
- Thaddäushofweg ca. 200 m unterhalb Thaddäushof
- Thaddäushofweg, am Abgang Fußweg Richtung Zarten
- Zufahrt Segelflugplatz (Nähe Birkenreute)
- Zufahrt Segelflugplatz (nähe Sportplatz)
- Bickenreute, bei der Brücke über den Osterbach
- Blumweg, am Ortsrand
- Fußweg Blumweg – Spielplatz Giersberg, beim Spielplatz
- Ecke Silberbrunnenstraße/Blumweg (bei dem Bedarfsparkplätzen am Friedhof Giersberg)
- am Fußweg Schauinslandstraße - Giersberg (nahe der ev. Kirche)
- Oberrieder Straße, am Osterbach bei der Buswendeschleife des Schulzentrums
- Promenadenweg, beim Minigolfplatz und Dreisambad
- Höllentalstraße, Ecke Aumattenweg
- Brücke Richtung Hohrain/Stegen
- Am Hohrain, Fußweg zum Hundesportplatz
- Bruckmühlenweg, beim Wanderparkplatz an der Zufahrt zum Golfplatz

#### Burg

- am Fußweg Birkenhof - Tarodunumschule
- am Fußweg Birkenhof - Burg-Höfen (Birkenweg, bei der Rotbachbrücke)
- am Fußweg Birkenhof – Bahnhof Himmelreich (bei der Unterführung B 31)
- am Fußweg Heinrich Brenzinger Straße - Burg am Wald
- Burg-Birkenhof, Höllentalstraße, gegenüber der „Birke“
- Birkenweg beim Abgang Höfener Straße
- Bahnunterführung zw. Birkenhof u. Schnittgutplatz

#### Zarten

- St. Peter Str., bei der Trafostation
- Im Grün, Ecke Säggplatz
- Alte B 31 nahe Urberhof
- Krüttweg bei Spielplatz
- Krüttweg (Brücke über Krumbach)
- Krüttweg, am Beginn des Golfplatzgeländes
- Bruckmühle (Wanderparkplatz)
- Bundesstraße, am Ortsende von Zarten Richtung Freiburg

### Zu Verschenken

folgende Gegenstände werden verschenkt:

**Gegenstand:** **Telefon:**

Frühbeetabdeckungen aus Glas, 150x100cm, 4 Stück  
Schlafsofa mit Bettkasten, 205x90x45cm  
Computertisch Alu/Glas mit Rollen 80x60x78 3060

Weck Einmachgläser, TwistOffGläser, div. Größen 5150

Interessenten an den o.g. Gegenständen können sich direkt an die Schenker wenden. Im Amtsblatt werden wöchentlich die abzugebenden Gegenstände kostenlos veröffentlicht.

Wer etwas gut erhaltenes über die Sperrgüterbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung, Bürgerbüro, Telefon 393-22, mitteilen.

Veröffentlichungen in der Sperrgüterbörse müssen spätestens bis Montag, 10.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung schriftlich oder telefonisch eingegangen sein.

Gegenstände zum verschenken kann man auch kostenlos auf der Homepage der Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald (ALB) einstellen. Adresse: [www.Breisgau-Hochschwarzwald.de](http://www.Breisgau-Hochschwarzwald.de), weiter: Abfallwirtschaft, verschenken und Tauschmarkt.



## KIRCHEN

### Evang. Heiliggeistgemeinde Kirchzarten mit Oberried

#### Gottesdienste

Sonntag, 6.11.16, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8  
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, (Pfr. Höchstötter), kein Kindergottesdienst

#### Weitere Veranstaltungen

Mittwoch, 9.11.16,  
6.15 Uhr Ökumen. Morgengebet in der kath. Kirche St. Gallus

Donnerstag, 10.11.16, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8  
19.30 Uhr Taizé-Andacht mit anschl. Beisammensein

**Musikalische Gruppen** (nicht in den Schulferien)

**Gospelchor:** montags, 18.00 – 19.30 Uhr im Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 14,  
**Kammerorchester:** mittwochs um 20 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.  
Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010  
**Kantorei:** freitags um 19.30 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.  
Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010



**Blaues Kreuz**

freitags, 19.30 Uhr: Gesprächsgruppe für Suchtabhängige und deren Angehörige im Clubraum des Ev. Gemeindezentrums, Kontakt: Michael Schreier, Tel.07660/2127588, www.blaues-kreuz.de/freiburg

**Wer macht mit beim Krippenspiel an Heiligabend?**

Wir wollen an drei Adventssonntagen im Kindergottesdienst die Weihnachtsgeschichte hören und ein Krippenspiel einüben. Damit wir auch im Kirchenraum proben können, wird es zwei weitere Probenstermine vor Weihnachten geben. An Heiligabend werden wir das Krippenspiel dann im Familiengottesdienst um 16 Uhr aufführen.

Eingeladen sind ALLE Kinder, die Lust zum Mitspielen haben. Das Krippenspiel haben wir so ausgewählt, dass auch jüngere Kinder problemlos mitmachen können.

Ihr solltet möglichst an allen fünf Probensterminen Zeit haben, damit wir uns gut vorbereiten können. Die Termine sind: So., 27.11.15, 04.12.15 und 11.12.15 jeweils um 10 Uhr im Kindergottesdienst, Samstag, 17.12.15 um 15 Uhr, Freitag, 23.12.15 um 15 Uhr. Damit wir besser planen können, bitten wir um eure Anmeldung mit Name, Alter und Telefonnummer bis zum 15.11.16 beim Evang. Pfarramt Kirchzarten unter (07661) 62010 oder unter eki-kirchzarten@t-online.de. Wir freuen uns auf euch!

**Konzert:**

**Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten  
Sonntag, 6. November 2016,  
17.00 Uhr**

**Orchesterkonzert**

Felix Mendelssohn Bartholdy:  
Hebriden-Ouvertüre, op. 26  
Violinkonzert e-Moll, op. 64  
Sinfonie Nr. 4 A-Dur, op. 90 („italienische“)

Solo-Violine: Sebastian Gwilt  
Concerto Armonico Freiburg  
Leitung: Richard Gwilt

Eintritt frei, Spenden erbeten

**St. Gallus Kirche****Gottesdienste:**

**Samstag 05. November**  
12:00 Friedensgebet

**Sonntag 06. November**

10:30 Eucharistiefeier - Hubertusmesse, mit den Jagdhornbläser

**Mittwoch 09. November**

06:15 Ökumenisches Morgengebet in der Kath. Kirche  
08:30 Eucharistiefeier

**Donnerstag 10. November**

18:30 Eucharistiefeier  
- anschließend eucharistische Anbetung

**Freitag 11. November**

08:30 Laudes das Morgengebet der Kirche (Team)

**Samstag 12. November**

14:30 Johanneskapelle OSH: Totengedenken für die Verstorbenen vom Oskar Saier Haus

**Sonntag 13. November**

10:30 Eucharistiefeier - anschließend Ansprache des Bürgermeisters - Kirche für Kleine Leute

Nach dem Gottesdienst werden Weihnachtsgarten gegen eine Spende zu Gunsten der Jugendarbeit angeboten

**Veranstaltungen:****Termine im Überblick:****06.11. Sonntag**

Kindersachenmarkt des Kindergarten Don Bosco - 09:00 Uhr - Mariensaal

**07.11. Montag**

Bibel-Teilen im OSH - 09:00 Uhr - Johanneskapelle OSH

Quilt-Treff - 15:00 Uhr - Antoniusaal

Bibel-Teilen - 18:00 Uhr - Adlerstüble

**08.11. Dienstag**

Seniorenachmittag - 14:30 Uhr - Mariensaal

**09.11. Mittwoch**

„Spiel mit“ Spielkreis der kfd im Kreativ Raum im OSH - 15:00 Uhr

Vorstandssitzung der kfd - 19:30 Uhr - Adlerstüble

**10.11. Donnerstag**

Folklore Tanzkreis - 09:45 Uhr - Mariensaal  
Altenwerke der Seelsorgeeinheit- Treffen der Vorsitzenden - 15:00 Uhr - Adlerstüble

Mitarbertertreffen der kfd - 19:30 Uhr - Antoniusaal

**11.11. Freitag**

Kinder- und Jugendchor „Rainbow“ Proben - 15:00 Uhr - Mariensaal

**12.11. Samstag**

Patchwork und Quilttreff - 09:00 Uhr - Antoniusaal

**Kath. Öffentliche Bücherei,**

Gemeindehaus, Kirchplatz 5  
Sonntag und Dienstag von 10:00 bis 12:00 Uhr, Donnerstag von 16:00 bis 17:00 Uhr

**Gottesdienste im Karmel St. Therese,**

Dietenbacher Str. 46  
Hl. Messe: Wochentags um 07:45 Uhr und sonntags um 09:00 Uhr.  
Täglich um 16:30 Uhr Abendlob mit den Schwestern.

**Gottesdienste in der Johanneskapelle,**

Oskar-Saier-Haus, Alb.-Schweitzer-Str. 5  
Hl. Messe: Sonntag 09:30 Uhr

**Senioren- Altenwerk St. Gallus - Geburts- tagsfeier**

Am Dienstag, den 08. November 2016, lädt das Seniorenteam alle Seniorinnen und Senioren zur diesjährigen Geburtstagsfeier ins Gemeindehaus, Kirchplatz 5 ein. Beginn ist um 14.30 Uhr.

Unser Gast: Thomas Pforte, Sprechkunst (Lenzkirch)

Herr Pforte trägt alte und bekannte Gedichte von Wilhelm Busch und Erich Kästner vor. Kaffee und Kuchen runden das Programm ab.

**Ökumenisches Friedensgebet**

**Samstag 5. November 2016 12.00 Uhr, St. Gallus Kirche Kirchzarten**

Wir leben in unruhigen Zeiten. Menschen kommen zu uns, weil sie auf der Flucht vor Krieg, Gewalt und Terror sind. Die Welt ist nicht friedlicher geworden. Aber wir können immerhin eines - müssen es nur tun: Wir können für den Frieden beten. Dazu laden wir Sie ein, um die Nöte der Welt im gemeinsamen Gebet vor Gott zu tragen. Unterbrechen Sie für einige Minuten den gewohnten Ablauf Ihres Tages und kommen Sie zur dieser aber intensiven Gebetszeit

**Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Stegen****Gottesdienste**

Freitag, 04.11.2016

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Schlosskapelle

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Schlosskapelle

Samstag, 05.11.2016

18.00 Uhr Eucharistiefeier am Sonntagvorabend

Montag, 07.11.2016

18.30 Uhr „Kraft schöpfen für die Woche“ in Zarten, St. Johannes Kapelle

Dienstag, 08.11.2016

19.00 Uhr Eucharistiefeier in Zarten, St. Johannes Kapelle

Freitag, 11.11.2016

12.10 Uhr Eucharistiefeier gestaltet vom Kolleg St. Sebastian für die Verstorbenen des Kolleg St. Sebastian.

17.30 Uhr Wortgottesdienst zu St. Martin, danach Laternenumzug

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Schlosskapelle

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Schlosskapelle

St. Martinsfeier mit Laternenumzug am Freitag, 11. November 2016 um 17.30 Uhr von der Pfarrkirche Herz-Jesu aus durch den Park des Kollegs St. Sebastian. Hierzu sind alle Kinder der Gemeinde mit Ihren Laternen herzlich eingeladen.

„Kraft schöpfen für die Woche“ Montag, 07.11.2016, 18.30 Uhr. Wir laden ein zum Verweilen vor Gottes Gegenwart in der Eucharistie. Gebet, Lied, Stille, das Hören auf Sein Wort und Impulse wollen uns helfen, Gottes Dasein wahrzunehmen und aus Seiner Liebe Kraft für unseren Alltag zu schöpfen. In dieser Stunde wird auch in den Anliegen des Fürbittkästchens von St. Gallus gebetet. Gestaltung: Beatrice und Michael Saier

Dienstag, 08. November, 20.00 Uhr findet der erste Elternabend für die Erstkommunionkinder aus Stegen und Zarten statt. Wir treffen uns im Pfarrsaal in Stegen (Eingang neben der Kirche).

#### Pfarrblatt Austräger/in gesucht

Für den Ortsteil Oberbirken suchen wir ab Januar 2017 eine/n neue/n Austräger/in. Bei Interesse melden Sie sich bitte beim Pfarramt Stegen unter der Rufnummer 07661-61065 oder per E-Mail [herzjesu-stegen@kath-dreisamta.de](mailto:herzjesu-stegen@kath-dreisamta.de)



Für alle Kurse bedarf es einer Anmeldung unter: Telefon: 0 7661 / 5821, E-Mail: [anmeldung@vhs-dreisamtal.de](mailto:anmeldung@vhs-dreisamtal.de)  
Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).

#### Vortrag: Feng Shui - worauf es ankommt in Wohnung, Haus und Garten

(Jochen Rubik)

In welcher Weise haben Gebäude mit unserer Gesundheit zu tun und mit unserem Glücksempfinden? Auf welche Dinge kommt es im Feng Shui wirklich an? Was ist lediglich Architektur und Geschmacksache? Eine Darstellung der DOs & DON'Ts an Hand von Praxisbeispielen. Anmeldeschluss: 4.11. ZC11635-KV, Kirchzarten, Rathaus Talvogtei, große Stube, Mi, 9.11., 19 - 21:15 Uhr, 7 €

#### Digitale Bildpräsentation: Russland - Von Moskau nach St. Petersburg

(Peter Stecher)

Russlands Hauptstadt Moskau und die nördliche Hauptstadt St. Petersburg sind zwei ungleiche, dabei in gleichem Maße faszinierende Schwestern: Moskau ist Herz, Hauptstadt und Machtzentrum Russlands. Die Stadt mit dem Glanz der Goldkuppeln liegt im europäischen Teil Russlands. St. Petersburg zählt zu den wichtigsten Metropolen und ist in kultureller Hinsicht die bedeutendste russische Stadt. Die Innenstadt gehört zum Unesco-Weltkulturerbe.

Auf den einzigartigen Wasserstraßen quer durch das Herz Russlands, liegen Dörfer mit Holzhäusern, Kirchen und Klöster. Lauschen Sie in den vielen wunderschönen Kathedralen dem Klang orthodoxer Kirchenmusik und bestaunen Sie jahrhundertalte Ikonenmalerei. An malerischen Uferlandschaften an Wolga, Swir und Newa erfahren Sie die Schönheit Kareliens und die endlos scheinenden Weiten des Onega- und Ladogasees. Erleben Sie in dieser digitalen Bildpräsentation mit Live-Vortrag die Vielfalt der beiden Metropolen Russlands und die einzigartige Fluss- und Seenlandschaft Kareliens. Anmeldeschluss: 9.11.

ZC11013-KV, K.-Zarten, Altes Rathaus, Raum Dunant, Mo, 14.11., 19.30 - 21.30 Uhr, 7 €

#### Vortrag: „Gesunder Darm - Gesunder Mensch“ (Immo Loewe)

Im Darm entscheidet sich oft, ob wir gesund oder krank, voller Lebenskraft oder chronisch müde sind. Viele Zivilisationskrankhei-

ten (wie z. B. Allergien, Haut- und Gelenkprobleme, Übergewicht, Infektanfälligkeit etc...) haben hier ihre Wurzeln. Eine intakte Darmflora ist Voraussetzung für ein gutes Immunsystem - und die beste Vorbeugung gegen viele Beschwerden. Der Heilpraktiker Immo Loewe vermittelt im Vortrag einen Einblick in unser „inneres Ökosystem“ - und gibt praktische Tipps zur Selbsthilfe. Anmeldeschluss: 09.11.16.

ZC11622-KV, Kirchzarten-Zarten, Altes Rathaus, Raum Dunant, Mo, 21.11., 19 - 20.30 Uhr, 7 €

#### Konzentrationsstraining für Grundschüler (Priska Merkle)

Das Marburger Konzentrationsstraining ist ein Übungsprogramm für Kinder und Jugendliche mit unterschiedlichen Konzentrations- und Verhaltensauffälligkeiten. Die Kinder lernen, wie man am besten mit Aufgabenstellungen umgeht. Dabei soll ein überlegter Arbeitsstil dem impulsiven Vorgehen der Kinder entgegengesetzt werden. Sie lernen sich auf eine Aufgabe zu konzentrieren und Gesprächsregeln einzuhalten. Die Wahrnehmung, Denk- und Merkfähigkeit, Graphomotorik sowie spezielle Verhaltensweisen werden trainiert. Trainiert wird in einer Kleingruppe mit max. 4 Kindern.

Das Training umfasst 6 Termine à 90 Minuten einmal pro Woche am Dienstagmorgen sowie ein Elternabend (Termin nach Absprache). Anmeldeschluss: 4.11.

ZC60013-K, Kirchzarten-Zarten, Altes Rathaus, Raum Dunant, Di, 8.11., 14:30 - 16 Uhr, Gebühren bei 4 TN: 90 €; 3 TN 120 €; 2 TN 190 €.

#### Konzentrationsstraining für Jugendliche ab Klasse 5 (Priska Merkle)

ZC60014-K, Kirchzarten-Zarten, Altes Rathaus, Bürgersaal, Di, 8.11., 16.30 - 18 Uhr, Gebühren bei 4 TN: 90 €; 3 TN 120 €; 2 TN 190 €.

#### Unsere EDV-Kurse: Grundlagen der EDV - Kompakt (Andreas Reinhardt)

Der Kurs vermittelt die ersten sicheren Schritte am Computer und macht Sie mit den grundlegenden Anwendungen eines PCs unter Windows vertraut. Inhalte: Tastatur, Mausbedienung, Fenstertechnik, Grundzüge der Textverarbeitung wie Schreiben, Markieren, Löschen und Speichern. Der Kurs richtet sich an Teilnehmer ohne Vorkenntnisse. Ein eigener Computer zum Üben ist hilfreich und kann in den Unterricht mitgebracht werden. Anmeldeschluss: 11.11..

ZC50113-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 15.11., Do, 17.11., Di, 22.11. und Do, 24.11. jeweils von 18.30 - 21.30 Uhr, 4 Termine, 92 €

#### Excel 2010 / 2013 - basic (Boris Livajic)

ZC50233-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Mo, 14.11., 17.30 - 20.30 Uhr, 69 €

#### MS Outlook 2013 basic (Boris Livajic)

Wollen Sie Ihre Termine in den Griff bekommen? Mit E-Mails zeitsparend arbeiten? Oder Ihre Adressen ordnen? Dann ist dieses Seminar die richtige Wahl für Sie! Hier lernen Sie alle Grundlagen bzgl. Nachrichtenverwaltung, Archivierung von Elementen, Kontakte-, Termin- und Aufgabenverwaltung, die Sie benötigen, um Outlook 2013 optimal einzusetzen. Voraussetzung: gute Windows- und Office-Kenntnisse. Anmeldeschluss: 3.11.

ZC50052-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum

Mo, ab 7.11., 17.30 - 20.30 Uhr, weitere Termine und Gebühren nach Vereinbarung  
**Textverarbeitung - Grundlagen für Senioren** (Andreas Reinhardt)

Anhand praktischer Beispiele werden die Funktionen und Möglichkeiten des Programms erklärt, so dass Sie anschließend in der Lage sind, die grundlegenden Formatierungen selbstständig auszuführen. Anmeldeschluss: 4.11.,

ZC50082-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 8.11., Do, 10.11., Di, 15.11., Do, 17.11., Di, 22.11. und Do 24.11. jeweils von 15 - 17.15 Uhr, 6 Termine, 102 €

#### Online - Anwendungen im Internet

(Priska Merkle)

Folgende Fragen werden beantwortet: Wie nutze ich das Internet? Wie finde ich bestimmte Informationen? Was ist eine Suchmaschine? Was ist ein Download? Wie schütze ich mich vor Gefahren aus dem Netz? Über das Internet kann man auch durch E-Mails miteinander in Kontakt treten. In diesem Kurs wird gezeigt, wie Sie sich eine E-Mail-Adresse einrichten, E-Mails abrufen und versenden. Voraussetzung: Grundlagen im Umgang mit dem Betriebssystem Windows. Anmeldeschluss: 7.11.

ZC50314-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Fr, 11.11., 9 - 12 Uhr, 69 €

#### After work Pastell painting 2

(Thomas Rösner)

Raus aus dem Büro - rein ins Atelier! Die Pastellmalerei in einer praxisnahen Anwendung. Trockenmalerei auf verschiedenen Malgründen. Das Malen in verschiedenen Techniken. Der Kurs ist für Fortgeschrittene geeignet. Die Materialliste wird am ersten Kurstag bekanntgegeben. Einmalige eventuelle Materialkosten von 8 €. Anmeldeschluss: 4.11..

ZC20418-K, Kirchz., Schulzentrum, Zeichenraum 120, Di, 8.11., 17.30 - 19.45 Uhr, 5x, 84 €

#### After work Acryl painting 2 - Von Grundlagen bis zur Vielseitigkeit des Einsatzes in interessanten Gebieten

(Thomas Rösner)

Raus aus dem Büro - rein ins Atelier! Die Acrylmalerei ist eine Nassmaltechnik mit den Möglichkeiten des farbintensiven Acrylauftrages. Malen in mehreren Schichten durch Mischen, Lasieren und weitere Maltechniken. Der Kurs ist für Fortgeschrittene geeignet. Einmalige Materialkosten in Höhe von 8 Euro werden im Kurs erhoben. Anmeldeschluss ist am 3.11..

ZC20415-K, K.-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 54, Raum 3, Mi, 9.11., 17.30 - 19.45 Uhr, 5x, 84 €

#### Filzen (Nina Geisler)

Mit Hilfe einer warmen Seifenlauge und Reibung wird die Schafwolle zu einer Fläche verfilzt. Mit dieser Technik kann man Taschen, Handyhüllen, Topflappen, Sitzkissen, Schlüsselanhänger, etc. anfertigen. Der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt.

Bitte mitbringen: Filzwolle (kann auch im Kurs erworben werden), 1 kleine Schüssel, 1 altes Handtuch, 1 Stück Kern- oder Olivenseife, 1 Gummimatte aus dem Auto (oder Luftnoppfolie), evtl. Gummihandschuhe. Anmeldeschluss: 4.11.

ZC21331-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Zeichenraum 120, Mi, 9.11., 17 - 19.30 Uhr, 30 €

### Flechten II - Verflochtene bunte Kunst

(Marta Paczkowska)  
Große Körbe, kleine Körbe, rund, oval, eckig, tief, flach usw. je mehr man das Thema vertieft, desto größere Vielfalt entdeckt man. Auch das Material kann sehr variantenreich sein. Je nach Verfügbarkeit werden Baumwurzel, Kletttriebe oder Zweige beim Flechten verwendet. Hartriegel, Haselnuss, Efeu, Weinrebe, Lärche oder Kiefer sind nur einige Beispiele von dem, was alles verflochten werden kann. So erschließt sich auch eine mögliche Verwendung für den jährlichen Gartenschnitt! In diesem zweitägigen Kurs wird ein sog. Rahmenkorb/Schwingkorb erstellt und diesen nehmen die Teilnehmer/Innen mit nach Hause. Die zwei Flechtkurse ergänzen sich gegenseitig und können auch unabhängig voneinander besucht werden. Bitte ein scharfes Messer und eine Gartenschere (z.B. Rosenschere) mitbringen. Materialkosten in Höhe von ca. 10 € werden im Kurs erhoben. Anmeldeschluss: 7.11. ZC20563-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 54, Raum 1, Sa, 12.11. und So, 13.11.16 jeweils von 10 - 14 Uhr, 2 Termine, Gebühren bei 4 TN: 57 €, bei 5 TN: 46 €, ab 6 TN 38 €

### Neuer Termin: Den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald genießen - „Badische Schätze mal anders“

(Regina Steinebrunner)  
Eine Kooperation der REGIO VHS mit der Landesinitiative Blickpunkt Ernährung des Ministeriums für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden Württemberg und dem Forum ernähren, bewegen, bilden im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald  
Es gibt viele kulinarische Schätze in unserer Region, die wir Ihnen ganz neu vorstellen möchten. Im Kochkurs „Badische Schätze mal anders - Schätze aus Ofen und Pfanne“. Lernen Sie neue und raffinierte Rezepte kennen und genießen. Sie bereiten mit regionalen Lebensmitteln, passend zur Jahreszeit, leckere Gerichte zu; denn Gutes liegt oft so nah.  
Bitte mitbringen: Schürze, ggf. Haarband, Geschirrtuch und ein Behälter für „Reste vom Feste“.

Anmeldeschluss: 4.11.  
ZC30731-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Küche 130, **Mi, 9.11.**, 18 - 21 Uhr, 10 €

### Indische Küche: Schatzkammer des Geschmacks

(Mada Stille-Statz)  
Das Geheimnis der indischen Küche sind die vielfältigen exotischen Gewürze. Wir bereiten ein komplettes Menü zu, beginnend mit einem Snack, verschiedenen Currys, Linsengerichten, Reiszubereitungen und Chapaties bis zu einem Dessert. Neben vegetarischen stehen auch nicht-vegetarische Gerichte auf dem Speiseplan. Bringen Sie bitte Behältnisse für Reste, 1 Geschirrhandtuch, evtl. ein gutes Messer, und - wer braucht - eine Schürze mit. Kosten für Lebensmittel: ca. 12 €.

Fr, 18.11., 18.30 - 21.30, Sommerbergschule Buchenbach, Küche, 16 €

### Taiji

(Werner Rückel)  
ZC30174-K1, Kirchzarten, Oberriederstr. 3, Gymnastikraum am Sportgelände  
Sa, ab 12.11., 10.30 - 12 Uhr, 6 Termine, 51 €

### Selbstverteidigungskurs für Frauen ab 14 Jahren

(Martin Schaffert)

Der Schwerpunkt des Kurses liegt im Einüben effektiver und schnell zu erlernender Selbstverteidigungstechniken und Bewegungsabläufen. Aber auch simple (häufig unbekannt) psychologische „Selbstverteidigungstricks“, die so manche unangenehme Situation schon bevor „es ernst wird“ entschärfen können, kommen zur Sprache und werden den Teilnehmerinnen vermittelt. Ebenso erhalten alle Teilnehmerinnen Informationsmaterial zum umfangreichen Thema „Selbstverteidigung“. Teilnehmerinnen aus den vergangenen Semestern bezahlen nur die halbe Kursgebühr! Bitte lockere Sportbekleidung mitbringen und keinen Schmuck tragen! Wochenendkurs am Samstag 12. und Sonntag 13. November, jeweils 10 bis 16.15 Uhr, Schule St. Märgen, Turnhalle, Anmeldung bitte bei der VHS in St. Märgen, Telefon 07669/486

### Orientalischer Tanz für Anfänger (ohne Vorkenntnisse)

(Marta Paczkowska)  
Orientalischer Bauchtanz ist eine sehr schöne und weibliche Art der Bewegung. Hier sind Frauen unter sich und genießen die Bewegung zur orientalischen Musik. Wir lernen die Grundbewegungen des orientalischen Tanzes kennen und freies Tanzen wird ge-

übt. Dabei gibt es weder Altersgrenzen noch eine Idealfigur. Versuchen Sie es, Sie werden viel Spaß haben! Bitte mitbringen: Leggings oder bequeme Sporthose, Hüfttuch (falls vorhanden), ev. Turnschlappchen  
ab Fr, 11.11., Sommerbergschule Buchenbach, Raum 206, 20 - 21.30 Uhr, 5 Termine, 45 €

### Himmelsbeobachtung an der Sternwarte in March für Kinder ab 12 Jahren

(Dozententeam Franz Braun, Siegfried Winter, Agnes Wörne)  
Wir besichtigen die Sternwarte March und beobachten bei günstiger Witterung den Herbsthimmel über uns: die Sommersternbilder, die sich verabschieden und den kraterübersäten Mond. Es können auch Sternhaufen, Nebel und Galaxien beobachtet werden. Gehen Sie mit uns auf Entdeckungsreise ins Weltall. Bei bedecktem Himmel erhalten Sie eine Führung in der Sternwarte und sehen eine Präsentation zu unserem Sonnensystem. Anmeldung bis 4.11. erforderlich!  
ZC11512-KE, March - Buchheim, Sternwarte, Am Kirchacker,  
Do, 10.11., 18 - 20 Uhr, Gebühr: Jugendliche 12-16 Jahre: 3 €, Erwachsene 4 €



**SCHULEN**

Großer

# Spielsachenflohmarkt



Samstag, 12.11.2016

10 bis 12:30 Uhr an der

## Grundschule Kirchzarten

Neben sehr vielen gebrauchten Spielsachen (ca. 80 Anbieter) gibt es auch leckere Waffeln, Kaffee, Brezeln, kalte Getränke, Popcorn...



## VERANSTALTUNGEN

### QUARTIERS TREFF 20 BAUVEREIN BREISGAU

#### Veranstaltungen

**Sonntag, 6. November**

**ab 11 Uhr Tag der offenen Tür**

Wir veranstalten einen Flohmarkt mit Kaffee und Kuchen für Sie. Lernen Sie unseren Quartierstreff kennen und schauen Sie einfach mal vorbei!

**Montag, 7. November**

**von 9.30 – 10.45 Uhr**

Hirnleistungstraining und Fitness für den Alltag mit Hilke Wagner

**Dienstag, 8. November**

**um 18.30 Uhr Quartiersversammlung**

**Ausstellung: Fotocollage trifft Malerei**

mit Bildern von Erika Graf und Monika Rotzinger

Ausstellungsbesichtigung dienstags von 17-19 Uhr und donnerstags von 10-12 Uhr

**Freitag, 11. November**

**von 10-11 Uhr** Gymnastik 60 plus

Unsere Angebote sind offen für Jedermann. Das Quartiersbüro, Bahnhofstr. 20 ist geöffnet am Dienstag von 17-19 Uhr und am Donnerstag von 10-12, Telefon: 6280252 oder per Mail [quartierstreff-20@kabelbw.de](mailto:quartierstreff-20@kabelbw.de)

Unsere Räumlichkeiten können auch gemietet werden!!!

## buchladen

IN DER RAINHOF SCHEUNE

**Donnerstag, 3. November, 20 Uhr**

**Heide Jahnke „Die Sahne bebt, der Löffel zuckt“**

**Lesung und Musik**

Herbstlicher Überfluss regiert die Stunde. Heide Jahnkes neuer Gedichtband ist zum Bilderbuch geraten. Fotos korrespondieren mit Versen, Flöte und Cello mischen sich ein. Lassen Sie Ihre Sinne wirbeln!

Musikalische Improvisation: Ingrid Haarmann, Cello; Christoph Haarmann, Querflöte (Eintritt 10 Euro)

**Freitag 4. November, 20 Uhr**

**Pauline Viardot-Garcia: Musik und Texte aus dem 19. Jahrhundert**

Susana Schnell, Sopran

Barbara Ostertag, Mezzosopran

Elisabeth Stäblein-Beinlich, Klavier

Ullo von Peinen, Sprecher

Sie ist eine der faszinierendsten Musikerinnen des 19. Jahrhunderts, doch heute weiß kaum jemand, wer Pauline Viardot-Garcia war. Vier passionierte Künstler widmen ihr nun einen Abend.

Pauline Viardot-Garcia lebte acht Jahre mit ihrer Familie und Iwan Turgenjew in Baden-Baden. Ihre Kunsthalle war der glanzvolle gesellschaftliche Mittelpunkt der Stadt: Otto von Bismarck, viele Adelige und gesellschaftlich wichtige Personen sowie unzählige Künstlerinnen und Künstler wie Heinrich Heine, Theodor Storm, Johannes Brahms und Clara Schumann gingen bei ihr ein und aus. Mit Frédéric Chopin trat sie bei seinem letzten Londoner Konzert mit Transkriptionen seiner Mazurken auf. Sie hören einen fulminanten Streifzug durch von Pauline Viardot komponierte oder arrangierte Lieder, Duette und Klavierstücke. Dazu werden Briefe, Zeitzeugnisse sowie Werkauschnitte von Iwan Turgenjew gelesen.

Künstlerische Gesamtleitung: Elisabeth Stäblein-Beinlich - Eintritt 18 Euro (12 Euro)



## Burger Treff

**Burger Treff - Im alten Rathaus Burg-Birnenhof**

Das Nachbarschaftszentrum des Bürgervereins Kirchzarten-Burg e.V. bietet nach wie vor Platz für jung und alt. Der große Raum des alten Rathauses ist kleinkindgerecht ausgestattet und eignet sich für regelmäßige Krabbelgruppen, Arbeits- und Hobbygruppen. Nichtprivate Abend- und Wochenendveranstaltungen sind auch möglich. Kontakt: Susanne Seifried, Tel.07661 9084334



## BUBLI -

Die BURGER KINDER- und JUGENDBIBLIOTHEK

**Bubli -**

die Burger Kinder- und Jugendbibliothek im Haus Demant

Hier gibt es alles, was Leseratten zwischen 2 und 14 Jahren mögen!

Öffnungszeiten: jeden Mittwoch von **16.00 Uhr bis 18.00 Uhr** (außer in den Schulferien)

.....

Immer willkommen sind gut erhaltene Kinder- und Jugendbuchspenden Kontakt: E. Hartung, T. 980490

Bubli - ein Projekt des Bürgervereins Kirchzarten-Burg mit dem Diakonischen Werk



## Gewerbeverein Kirchzarten

**Verkaufsoffener Sonntag am 06.11.2016**

Seit 20 Jahren veranstaltet der Gewerbeverein den Verkaufsoffenen Sonntag in Verbindung mit dem Brett- und Snowboardmarkt. Eine Veranstaltung, die sich zum Markenzeichen entwickelt hat und seit vielen Jahren Werbung für das Kirchzartener Gewerbe macht. Und diese Erfolgsgeschichte wird fortgeschrieben. Am Sonntag, dem 06. November ist wieder einmal von 12:00 bis 17:00 Uhr „verkaufsoffen“ in Kirchzarten. Viele Geschäfte im Kernort, in der Passage, im Gewerbegebiet und auch die Rainhofscheune präsentieren sich mit attraktiven Angeboten und vielfältigen Aktionen. Ergänzt wird dieses an sich schon umfangreiche Angebot durch ein Rahmenprogramm, das einen Erlebnissonntag für die ganze Familie abrundet. Der Snowboardsimulator auf dem Marktplatz, das Winter-Opening von Ski-Kirchzarten mit viel Information, einem Koordinations- und Geschicklichkeitsparcours, „Skitty“ und vielem mehr am Pfaffeneck, Hip Hop Aufführungen mit der Formation „Impuls“ der Tanzschule Gennaro und Christian, moderne Rhythmen mit der Sax-Connection, die Gesamtwehr mit Fahrzeugen und Gerätschaften in der Freiburger Straße – das alles soll Lust machen, an diesem Sonntag gern nach Kirchzarten zu kommen bzw. durch Kirchzarten zu bummeln. Allein, zu Zweit oder mit der ganzen Familie. An Möglichkeiten sich auch angemessen zu stärken, fehlt es ebenfalls nicht. Der Shuttlebus ist wieder im Einsatz und fährt kostenlos die Runde zwischen Parkplatz Campingwiese, Bahnhofstraße, Gewerbegebiet und Rainhofscheune. Ausführliche Infos unter [www.gewerbeverein-kirchzarten.de](http://www.gewerbeverein-kirchzarten.de)

## Kulturkreis Dreisamtal

**Konzert für Flöte und Gitarre**

2 junge, dynamische Musikerinnen spielen und erläutern

J. S. Bach (Sonate e-Moll für Flöte und Basso Continuo) Bela Bartók (Rumänische Volks-tänze)

Gabriel Fauré (Piece, Pavane, Sicilienne)

Ricarda Murswiek (Heidelberg), Querflöte

Madlen Kanzler (Leipzig), Gitarre

So. 6. Nov. 11.00 – 12.00

Raphaelsaal der Friedrich-Husemann-Klinik Buchenbach

Kulturkreis Dreisamtal

Eintritt frei – Spenden willkommen

SCHWARZWALD

## DREISAMTAL

## Vor den Toren Freiburgs

**Sonntag, 6. November**

**11-12 Uhr: Konzert für Querflöte und Gitarre** Querflöte: Ricarda Murswiek (Heidelberg), Gitarre: Madlen Kanzler (Leipzig). Mit Werken von Gabriel Fauré, J. S. Bach (Sonate e-Moll für Flöte und Basso Continuo) und Bela Bartók (Rumänische Volkstänze)  
**Ort:** Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal **Kosten:** Eintritt frei, Spenden erbeten.

**Regelmäßige Termine****Montags:****8:30-9:45 Uhr: XCO Walking&Gym**

**Ort:** Kirchzarten-Zarten, ALTE SÄGE. **Anmeldung und Infos:** Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070 oder E-Mail: fit@ann-rischke.de **Weitere Infos:** www.ann-rischke.de **Kosten:** 10 €  
**15- ca.16:30 Uhr: Wanderung zu den Welterbuchern** am Schauinsland **Treffpunkt:** Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11 **Anmeldung erforderlich:** bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. www.natourpur-schauinsland.de **Preis:** auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine und Touren sind gerne möglich.

**Dienstags:**

**10-10:40 Uhr: Wichteltreff** Für alle Kinder unter drei – und DU bist auch dabei! Es werden Kinderlieder gesungen, Kniereiterspiele gemacht und Bücher angeschaut. Für alle Mamis, die ihren kleinen Zwergen musikalische Unterhaltung bieten möchten. Eileen Heizmann freut sich auf singlustige Mamis und viele neue Babyfreundschaften...  
**Ort:** Altes Rathaus- Burger Platz, Höllentalstraße 56. Weitere Infos: Eileen Heizmann, Tel. 07661/ 9 361 150.

**Mittwochs:**

**14-16 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

**Ort:** Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. **Bei Fragen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder E-Mail: uteharre@gmx.de **Kosten:** 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

**Donnerstags:****17:30-18:45 Uhr: XCO Walking&Gym**

**Ort:** Stegen-Wittental, Bushaltestelle FALKEN. **Anmeldung und Infos:** Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070 oder E-Mail: fit@ann-rischke.de **Weitere Infos:** www.ann-rischke.de **Kosten:** 10 €  
**ca. 18 Uhr (bitte die genaue Zeit erfragen!): Sonnenuntergangs-Tour am Schauinsland**

Wir laufen dem Sonnenuntergang entgegen und haben eine herrliche Aussicht zum Rheintal und den Vogesen. **Treffpunkt:** Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11, **Anmeldung und Infos:** bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512.

www.natourpur-schauinsland.de. **Preis:** auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich.

**20:30 Uhr: Skatabend** Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag (bei Feiertagen am Mittwoch). Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

**Ort:** Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 07661/ 4724

**Freitags:****Oder Termine nach Vereinbarung**

**13:30-16:30 Uhr: Lama Trekking** Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. **Kosten:** 15 € pro Pers., 50 € pro Familie (4-5 Pers.), **Treffpunkt:** Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, **Anmeldung:** Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920, per Mail: mm.maier@t-online.de

**Witterungsabhängig!**

**14:30-ca. 18 Uhr: Segway Tour Dreisamtal** Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burgruine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen.

**Treffpunkt:** Rainhofscheune, Höllentalstraße 96, **Anmeldung:** bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/ 15 648 135, www.gr-ooe.de, **Kosten:** 89 € pro Person (Kartenvorverkauf in der Tourist-Info)

**16-18 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

**Ort:** Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. **Bei Fragen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder E-Mail: uteharre@gmx.de **Kosten:** 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

**Samstags:****9:30-10:45 Uhr: XCO Walking&Gym**

**Ort:** Stegen, Wanderparkplatz. **Anmeldung und Infos:** Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070 oder E-Mail: fit@ann-rischke.de **Weitere Infos:** www.ann-rischke.de **Kosten:** 10 €

**10-12 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

**Ort:** Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4 **Bei Fragen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder E-Mail: uteharre@gmx.de **Kosten:** 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

**Täglich:****Kutschfahrt im Dreisamtal:**

Familie Ketterer, Stegen Tel. 07661/ 61 541  
 Familie Wehrle, Buchenbach, Tel. 07661/ 3264

**Bauernhofmuseen:**

**Schniederlihof** in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3, Tel. 0170 / 3 462 672  
 November bis Ende April geschlossen.

**Heimatstüble**, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27

Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

**Öffnungszeiten: Montags von 17 bis 19 Uhr**

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden:

Frau Schöneberger: Tel. 07661/ 989 077 oder Herr Schreiner: Tel. 07661/ 5038 (montags 17-19 Uhr)

**Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble** in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Familie Schmidt, Tel. 07661/ 99 298.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.hansmeyerhof.de  
 Samstag, 5.11., 20 Uhr: ‚Z Liecht go im Hansmeyerhof - Gschichde vom Martin Schley us Friburg‘

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf www.dreisamtal.de, im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980

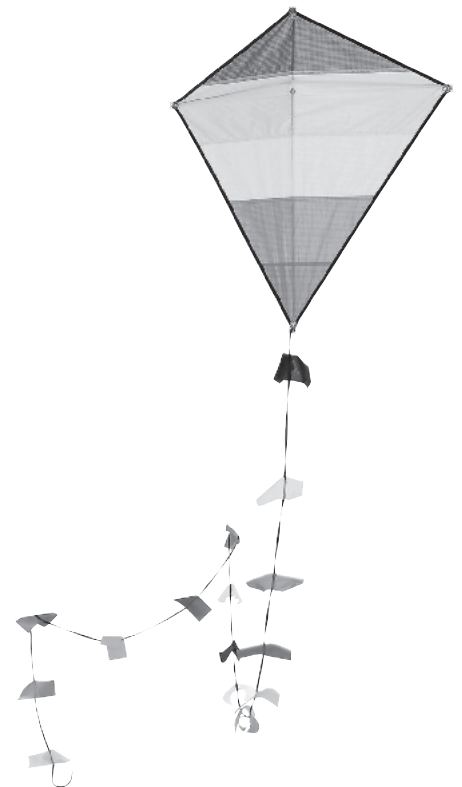
Die Tourist-Info ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 13 Uhr geöffnet

An Sonn- und Feiertagen ist die Tourist-Info geschlossen

ERLÖSUNG – Salvation, Konzert des Kirchenchor Mariä Krönung

Sonntag, 20. November, 17 Uhr, Oberried, Kirche Mariä Krönung

KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO





## SPORTNACHRICHTEN



### SVKfit – es kann losgehen

#### SV Kirchzarten weicht mit SVKfit neuen Trainingsraum ein – Tag

##### der offenen Tür am Sonntag, 13.11.2016

SVKfit – Raum für dein individuelles und gerätestütztes Gesundheits- und Fitnessstraining im Sportverein Kirchzarten e.V. – <http://svkfit.svkirchzarten.de>.

Der SV Kirchzarten hat über den Sommer den Vereinsraum über der Geschäftsstelle am Sportgelände mit viel Eigenleistung in ein vereinseigenes Gesundheits- und Fitnessangebot, das **SVKfit**, verwandelt. Das Dieses neue Angebot für alle Vereinsmitglieder und die, die es noch werden wollen, startet am 14. November. am 13.11.2016 findet für alle Neugierigen und Interessierten ein Tag der offenen Tür statt. Ab 11:00 Uhr kann bei einem gesunden Smoothie der Raum, die Geräte und das Angebot ausgiebig begutachtet und getestet werden.

Nutzen können das Angebot des individuellen Trainings alle SVK-Vereinsmitglieder. Die Öffnungszeiten, weitere Informationen, Bilder für einen ersten Eindruck sowie auch Anmeldung / Registrierung sind auf der Homepage <http://svkfit.svkirchzarten.de> zu finden.

Am Sonntag, 13.11. einfach vorbeikommen und reinschnuppern! Das SVKfit-Team freut sich auf Neugierige!

#### Neu: KRAFTfit-Kurs im SVKfit

Traue dich an die Fitnessgeräte in unserem neuen SVKfit! Eine Trainingseinheit mal anders!

Trainiere dich fit und finde deine individuelle Herausforderung!

Probiere es aus in dieser Trainingseinheit an unseren Fitnessgeräten gemeinsam in der Gruppe!

Mit Spaß und Erfolg wollen wir mit diesem

Krafttraining unseren Muskelapparat, unsere Ausdauer und unsere gesamte körperliche Leistungsfähigkeit stärken und widerstandsfähiger machen.

Die Stunde wird unter qualifizierter Anleitung mit einem gemeinsamen warm up, einem angeleiteten Übungsprogramm an den Geräten und einem abschließenden Stretching durchgeführt.

Das Training eignet sich für alle, die ihrem Körper was Gutes tun wollen und ihre Gelenke für den Alltag belastbar und einsatzfähig fit halten wollen.

Kursort: SVKfit neu , am Sportplatz über der Geschäftsstelle

Kurszeit: dienstags 9.00-10.00 Uhr

Kursbeginn: 15.11.2016, 6 Termine

Kursgebühr: für SVK Mitglieder 30 Euro, für Nichtmitglieder 50 Euro

Kursleiterin: Sonja Furrer ( Übungsleiterin, ausgebildete Physiotherapeutin )

Anmeldung in der Geschäftsstelle unter Tel. 07661-4018

oder an [svkfit@svkirchzarten.de](mailto:svkfit@svkirchzarten.de)

14:00 Uhr, SG Ithingen : SG Kirchzarten D-Junioren, Kreisliga 2

15:00 Uhr, SG Prechtal : SG Oberried

A-Jugend, Landesliga 1

17:30 Uhr, SG Kirchzarten : SG Kappelrodeck-Waldulm

#### Sonntag, 06.11.16:

Frauen, Kreisliga A

11:30 Uhr, SG Obermünstertal/Staufen 2 :

SG Oberried

Herren, Landesliga 2

14:30 Uhr, SV Kirchzarten : SV Au-Wittnau

Herren, Kreisliga B

14:30 Uhr, 1.FC Mezopotamien :

SV Kirchzarten 2

C-Junioren, Kreisklasse 5

17:00 Uhr, SG Oberried 2 :

SG Holzhausen 2 (Spiel in Oberried)



## Sportverein Kirchzarten Tischtennis

#### Spielbetrieb - Vorschau Jugend Landesliga

Sa., 05.11.2016 10:30 Uhr

TTC Hasel - SV Kirchzarten II

#### Jugend U-18 Bezirksliga

Sa., 05.11.2016 14:00 Uhr

TTC Staufen - SV Kirchzarten III

#### Damen Landesliga

Sa., 05.11.2016 15:00 Uhr

TTC Bad Krozingen II - SV Kirchzarten

#### Herren Kreisklasse B

Di., 08.11.2016 20:15 Uhr

TTC Glottertal - SV Kirchzarten III

#### Herren Kreisklasse B

Mi., 09.11.2016 20:00 Uhr

SV Kirchzarten II - TV Merdingen



## Sportverein Kirchzarten Fußball

#### Spielvorschau

##### Freitag, 04.11.16:

E-Junioren, Kleinfeld Herbst 6

17:30 Uhr, SV Kirchzarten : SpVgg Buchenbach

C-Junioren, Kreisliga 2

18:00 Uhr, SG Oberried : SG Heuweiler (Spiel in Oberried)

##### Samstag, 05.11.16:

D-Junioren, Kreisklasse 5

12:30 Uhr, FC Bötzingen 2 : SG Oberried 2

B-Jugend, Kreisliga 2



## VEREINE/VERBÄNDE

### Lions Club Dreisamtal - Adventkalenderaktion

Der Lions Club Dreisamtal organisiert in diesem Jahr erstmals eine große Adventskalenderaktion mit sehr vielen attraktiven wie hochwertigen Preisen. Damit wird eine Spende in Höhe von 8.000 Euro an die Ortsgruppe Freiburg der Bergwacht Schwarzwald e.V. finanziert. Der erste Verkaufstag findet am 06.11.2016 am Brettlemarkt in Kirchzarten statt. Thomas Zipfel, der bekannte Kirchzartener Künstler, hat den 1. Adventskalender des Lions Club Dreisamtal gestaltet.



## Deutsches Rotes Kreuz

#### Rotkreuzkurs – 19.11.2016

Die Erste-Hilfe-Ausbildung wendet sich grundsätzlich an alle Interessierten, da keinerlei Voraussetzungen erforderlich sind. Im Besonderen ist der Kurs gut für Führerscheinbewerber aller Klassen geeignet. Das DRK hat für die Rotkreuzkurse komplett neue didaktische Unterrichtskonzepte entwickelt, welche die Erste-Hilfe-Maßnahmen symptomorientiert bei überwiegender Praxisausrichtung und damit den Ersthel-

fern Handlungskompetenz und Sicherheit vermittelt. ? Absichern von Unfallstellen ? Auffinden einer Person ? Kontrolle der lebenswichtigen Funktionen ? Umgang mit Störungen der lebenswichtigen Funktionen ? Herz-Lungen-Wiederbelebung ? viele Praktische Übungen Samstag, 19.11.2016, 8.00 – 16.00 Uhr Altes Rathaus, Raum „Dunant“ Bundesstr. 4, 79199 Kirchzarten-Zarten Teilnahmegebühr: 40 Euro / Person  
Anmeldung: <http://www.drk-zarten.de/index.php/kursangebote.html>



### Feuerwehr Förderverein - Mitgliederversammlung

Zur Mitgliederversammlung laden wir Sie auf Mittwoch 16. November 2016 um 19:00 Uhr, in das Feuerwehrgerätehaus, Gewerbestraße 4 in Kirchzarten herzlich ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Jahresbericht durch den 1. Vorsitzenden
3. Kassenbericht des Kassierers und Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung des Gesamtvorstand durch Bürgermeister Andreas Hall
5. Bestätigung der Mitgliederversammlung über die Ergänzungswahl des neuen Schriftführers nach § 8 Abs. a) bis e)
6. Aktuelles aus der Wehr
7. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Anträge zur Tagesordnung müssen spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung beim Vorsitzenden schriftlich eingereicht werden.

Mitglieder und interessierte Bürger sind herzlich eingeladen.

Unterstützen Sie die Freiwillige Feuerwehr durch ihren Besuch und der Mitgliedschaft im Feuerwehr Förderverein



### Höllenzunft Kirchzarten

#### St. Martinsumzug & Eröffnung der Fasnet am Narrenbrunnen

Die Höllenzunft Kirchzarten führt am Freitag, dem 11.11.16 den St. Martinsumzug durch.

Unterstützt werden wir durch den Musikverein Kirchzarten.

Um 18.30 Uhr geht der Umzug vom Bahnhof Kirchzarten über die Burger Straße - St. Gallerstraße - Ringstraße - Feldbergstraße zur Grundschule. Dort wird die Geschichte von St. Martin mit den Kindern der Grundschule aufgeführt. Den Lehrern für die Einstudierung und den Kindern für ihre Aufführung möchten wir ganz herzlich danken. Nach

dem Martinsspiel bekommt jedes Kind eine kleine Aufmerksamkeit.

Anschließend wird um 20.11 Uhr die Fasnet am Narrenbrunnen eröffnet.

Die Nester der Höllenzunft, die freien Fasnetgruppen und der Bürgermeister werden von den Hexen und Schlangen das Narrenlicht erhalten. Anschließend wird das Motto der Fasnet 2017 bekannt gegeben.

Um den Beginn der fünften Jahreszeit richtig zu feiern und die neue Fasnet 2017 zu begrüßen, lädt die Höllenzunft anschließend zum bunten Treiben rund um den Narrenbrunnen ein. Hier wird der Durst ab 19.00 Uhr an unserem Stand und im Hexenwagen gelöscht. Traditionell servieren wir auch wieder eine leckere Gulaschsuppe.

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.



#### Pflegestammtisch

9. November 2016

ab 19:30 Uhr in den Räumen „essen und kochen im blick“, Marktplatz 3, (1.Etage über der Metzgerei Winterhalter) Kirchzarten  
Pflegerische Angehörige, ehemals pflegende Angehörige, unterstützende Angehörige, Zugehörige (Freunde, Nachbarn, die pflegen oder betreuen) sind herzlich eingeladen.

Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

Telefonische Rückfragen bei:

Elisabeth Geromüller,

Pflegebegleiterin: (0 76 61) 64 32

Rückfragen zur Interessensselbstvertretung pflegender Angehöriger:

Brigitte Rudiger Tel.: (0 76 61) 31 12



### Kneippverein Kirchzarten

#### Vortrag: „Kleine Drüsen – große Wirkung“

Wie Mineralsalze nach Dr. Schüßler die Tätigkeit der Drüsen unterstützen können.

Frau Carmen Schuler, Heilpraktikerin  
08.11.2016, Dienstag, 19.30 Uhr, Hotel-Restaurant Fortuna

Wir kennen eine Vielzahl von Drüsen z.B. Talgdrüsen, Schweißdrüsen, die Bauchspeicheldrüse oder die Schilddrüse. Sie befinden sich in verschiedenen Organen und in der Haut. Sie bilden z.B. Hormone, Enzyme oder Sekrete wie, Schweiß und Tränen. Sie regulieren, steuern und halten den Organismus im Gleichgewicht. Fehlt die Regulationsfähigkeit, kann es zu Erkrankungen kommen: z.B. Diabetes, Osteoporose oder Störungen der Schilddrüse.

Im Vortrag werden Ursachen und Zusammenhänge an Beispielen der Drüsenfunktionen auf-gezeigt und wie wichtig Mineralstoffe dabei sind. Die Biochemie nach Dr. Schüßler, heute kurz Schüßler-Salze genannt, gehört seit über 140 Jahren zum Spektrum der naturheilkundlichen Behandlung.

Erfahren Sie in diesem Vortrag, wie sie die Mineralsalze richtig anwenden und wie sie in Ihrem Körper wirken.

Eintritt: frei für Mitglieder, Euro 5,00 für Nichtmitglieder

<http://www.kneippverein-kirchzarten.de/>



### Landfrauen

#### Kirchzarten-Stegen

#### Backen für den Weihnachtsmarkt

Alle Jahre wieder kommt der Weihnachtsmarkt und deshalb heißt es auch in diesem Jahr wieder fleißig Backen und zwar an folgenden Terminen:

Dienstag, 08. November, Donnerstag, 10. November, Dienstag, 15. November und Donnerstag, 17. November 2016, jeweils ab 16.00 Uhr in der Schulküche im Bildungszentrum in Kirchzarten. Wir hoffen auf viele fleißige Helferinnen.

Um einen Überblick zu bekommen wer uns wann helfen kann, wäre eine Anmeldung unter Telefon 07661/5814 - Gudrun Zimmermann - hilfreich. Spontane Helferinnen sind jedoch jederzeit auch herzlich willkommen.





## Mit dem Staufenkrug spenden Sie Hilfe!

- Der unversehrte Staufenkrug mit Inschrift und Bodenprägung in Keramik, Steinzeug-Qualität (Inhalt: 2 Liter)
  - Hergestellt von der Staatlichen Keramik Manufaktur Majolika
  - Limitierte Auflage, als Einzelstück nummeriert
  - Der Reinerlös kommt der Stiftung zugute
- Erhältlich bei den Sparkassen, Volksbanken, Winzergenossenschaften und im Einzelhandel der Region.



## Mit der Staufenbriefmarke verbreiten Sie eine Botschaft!



### Staufenbriefmarke im 10er Geschenket

- Frankierwert 55 Cent
- Selbstklebend
- 10,- Euro Solidaritätspreis inkl. MwSt.
- Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert

### Staufenbriefmarke der 100er Marken-Rolle

- Frankierwert 58 Cent
- Selbstklebend
- 100,- Euro Solidaritätspreis inkl. MwSt.
- Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert

Erhältlich bei den Sparkassen, Volksbanken und im Einzelhandel der Region.

[www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de)

Mehr Infos außerdem unter Telefon 07633 805-26.

# Staufen darf nicht zerbrechen!



Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
Staufen



lateinisch: Erde	schmal	klimatisch trocken		türk. Anisbranntwein	span. Provinzhauptstadt	Zahlwort	Tochter des Kadmos (Sage)	überprüfen		norwegische Münze	US-Bundesstaat	lat. Präfix: drei	große russ. Halbinsel	Comicfigur ('... und Struppi')			
				Gebäudeflügel													
				egal, gleichermaßen								Hebriden-Insel					
altertümlich		Untersuchungsergebnis							untätig		holländische Stadt						
<h1>Das Primo-Land</h1>				chem. Zeichen für Osmium			thailändischer Königstitel	Mutter Jesu						großer See in Nordamerika			
				größter Saturnmond		Bruder von Romulus handeln						Klage-lied		Kälteprodukt			
										Lebensgemeinschaft		Stadt in Böhmen					
				japanische Sekte						Haustier in Südeuropa				abgeleichter Hering			
					Dessert												
				Schellfisch-art					Initialen von Hauptmann			Abk.: limited					
								Heimchen									
								Ankerplatz									

DEIKE AS-0113

Machen Sie mehr aus Ihrem Geschäft: Inserieren Sie im „Blättle“!



Werben Sie direkt in Ihrer Nachbarschaft oder kombinieren Sie die Gemeinden, Landkreise und Wirtschaftsräume, in denen Sie Kunden haben oder haben möchten.

Mit den Primo-Blättern sind Sie ganz nah bei den Menschen, denn das „Blättle“ gehört praktisch zur Familie und strahlt eine hohe Glaubwürdigkeit aus. Jeder liest es gern. Hier werben Sie nahezu ohne Streuverluste.

› **Verlag und Anzeigen:**  
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40,  
 anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de



# Private Kleinanzeigen

zu Sondertarifen!

*Für alle familiären und privaten Anlässe!*

Stellengesuche • Wohnungssuche & -angebote • Geburtstag • Geburt  
Hochzeit • Nachhilfe gesucht • Verkäufe • zu verschenken • und noch vieles mehr

ab **10 €**

## ANZEIGENAUFTRAG

20 mm hoch - 2-spaltig (90 mm breit)

### Sonnige 3-Zi.-Wohnung mit Balkon

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m<sup>2</sup>, EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550,- € + NK

Tel. 0 77 71 - 00 00

Größe 1

1 Ausgabe

10,- € inkl. MwSt.

3 Ausgaben

20,- € inkl. MwSt.

30 mm hoch - 2-spaltig (90 mm breit)

### GARTENHILFE GESUCHT!

**Gut situierte Familie sucht Unterstützung rund ums Haus:** Rasenmähen, Hecken schneiden und kleinere Hausmeistertätigkeiten, wie z. B. Malerarbeiten.

Tel. 0 77 71 / 00 00

Größe 2

1 Ausgabe

15,- € inkl. MwSt.

3 Ausgaben

30,- € inkl. MwSt.

## ANZEIGENTEXT

Headline (Überschrift/ Fettzeile)

Anzeigentext

Bitte vollständig und in Druckbuchstaben ausfüllen!

**JA, ich möchte eine Schwarz-Weiß-Anzeige in folgenden Ausgaben buchen:**

1.

2.

3.

Erscheinungstermin: KW \_\_\_\_\_

Chiffreanzeige \*

## KONTAKT

Name, Vorname

Straße, Nr.

PLZ, Ort

Tel., Fax

E-Mail

## EINZUGSERMÄCHTIGUNG

IBAN

D E \_\_\_\_\_

BIC

Datum, Unterschrift

\* Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt. Die Zuschriften erhalten Sie per Post. Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. **Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich.** Bei der 3er-Schaltung kann der Auftrag vorzeitig storniert werden, eine Rückerstattung ist jedoch nicht möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichem Charakter werden über unsere Preisliste für gewerbliche Anzeigen abgerechnet, der unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) zu Grunde liegen.

### Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11, Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

anzeigen@primo-stockach.de | [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



*Klein aber  
Oho!*



ENTDECKEN SIE MIT UNS  
DIE WELT – DIE SCHÖNSTEN  
REISEN 2017



Erleben Sie in  
nur 2 Flugstunden  
Mallorcas Schönheiten  
ab/bis FRIEDRICHSHAFEN oder  
BASEL inkl. GRATIS-PARKPLATZ



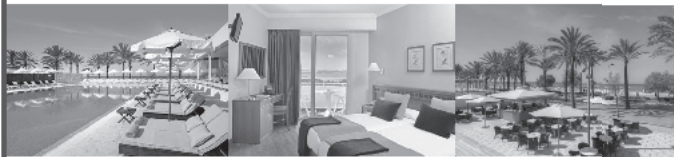
# MALLORCA

DIE BALEAREN-INSEL ZUR SCHÖNSTEN  
REISEZEIT – ZUR MANDELBLÜTE ...

Frühbucher bis 29.10.2016  
€ 50,- pro Buchung sparen!

10.02. – 17.02.2017 ab/bis Friedrichshafen  
11.02. – 18.02.2017 ab/bis Basel  
Hotel Gran Fiesta\*\*\* ab € 624,- inkl. HP

Schwindelerregende Felsküsten, mächtige Berge, traumhafte Buchten mit kristallklarem Wasser, Zitronen- und Olivenhaine sowie mehr als 2400 Sonnenstunden im Jahr. Wanderer, Badeurlauber, Kulturbegeisterte und Naturliebhaber kommen voll auf Ihre Kosten. **Kommen Sie mit und lassen Sie sich von dem einzigartigen Charme der Mittelmeerinsel verzaubern.**



Das moderne Hotel Gran Fiesta\*\*\* lädt zu einem angenehmen und entspannten Aufenthalt ein. Die exzellente Lage mitten in der Bucht von Palma, bietet die Möglichkeit, eine paradiesische Umgebung kennenzulernen. **Optionales Ausflugspaket (Formentor, Palma City & Drachenhöhlen)!**

Bitte senden Sie mir nähere Informationen zur Mallorca-Reise:

Vor- und Zuname:

Straße/ Hausnummer:

PLZ/Wohnort:

Telefon tagsüber:

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:  
PRIMO-Reisebüro Meersburg · Daisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg  
Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0 · Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22  
E-Mail [info@aufundweg.net](mailto:info@aufundweg.net) · Internet: [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)

## VERKAUFSANGEBOTE

### Gebrauchte ELNA Freiarm-Koffernähmaschine

Automatik, mit auswechselbaren Schablonen,  
in Top-Zustand, für 170 Euro zu verkaufen.  
Telefon 0175 - 8 58 81 53

## MIETGESUCHE

Miete/Mietkauf: ruhige, naturnahe 2-3 Whg.  
gesucht. Beginn jederzeit vor August 2017.

Ulrike Wittich, 07 61 / 2 08 84 59

## STELLENANGEBOTE

### \*\* PUTZFEE FÜR EINE FERIEWOHNUNG IN HOFSGRUND GESUCHT\*\*

Suchen dringend für das kommende Jahr (vorwiegend Februar bis Oktober) eine Putzfee für Reinigung, Gäste-Empfang, Übergabe und Abnahme der Wohnung ca. 2 mal im Monat.

Bitte melden unter 07633/4348 oder senden Sie uns eine  
Mail: [feldkirch.hofsgrund@googlemail.com](mailto:feldkirch.hofsgrund@googlemail.com)

Wir suchen Dich - ab sofort in Vollzeit!

Mitarbeiter/in Produktion

Mitarbeiter/in Vertrieb Innendienst

Alle Informationen: [www.mutter-solutions.com](http://www.mutter-solutions.com) - Über uns - Karriere



PRIMO-KLEINANZEIGEN

## KLEIN ABER OHO!

Tel. 07771 / 9317-11 | Fax 07771 / 9317-40 | [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



## VERSCHIEDENES

### Was ist Ihre Immobilie wert ?



Wenn Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung im Raum Freiburg verkaufen möchten, sollten Sie mit einem kompetenten und zuverlässigen Partner arbeiten.

Als Dipl. Sachverständiger (DIA) für bebaute und unbebaute Grundstücke, für Mieten und Pachten, stehe ich Ihnen selbstverständlich für die Ermittlung des Verkaufspreises und der möglichen Verkaufszeit zur Verfügung.



Tobias Kessler · Immobilien · Bewertungen · Baufinanzierungen  
Mitglied im IVD  
Schwabentorring 5 · 79098 Freiburg  
Telefon 0761- 211 97 79 · [www.kesslerimmobilien.de](http://www.kesslerimmobilien.de)

liapor®



KIV Effizienzhaus

VOGEL-BAU-GRUPPE LAHR VB

SCHLÜSSELFERTIGE MASSIVHÄUSER | HOCHWERTIG UND INNOVATIV AUS IHRER REGION

Wir bauen individuell und schnell mit wohnbiologischen Baustoffen zum Festpreis inklusive Architektenleistungen



**FBW FERTIGBAU WOCHNER**  
Ein Unternehmen der VOGEL-Bau Gruppe

☎ 07821 893 282  
www.wochner-massivhaus.de

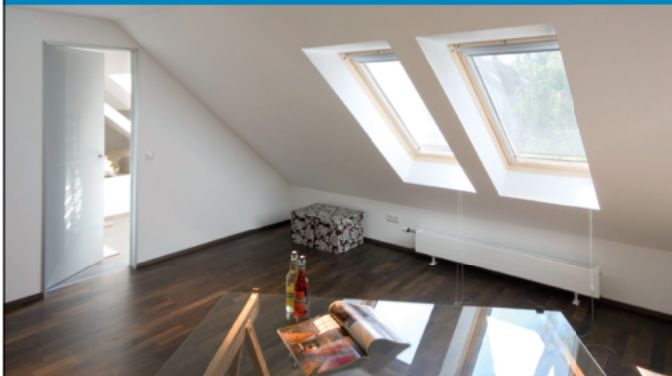
👉 Einfach Hauskatalog  
kostenlos anfordern!

Besuchen Sie unser neues Musterhaus "Amazing Lines" in der Ringsheimer Str. 22, 79365 Rheinhausen bei Rust

## Neuer Wohn(t)raum.

Zusätzlicher Wohnraum, verbesserte Energieeffizienz und ein gesundes Wohnklima – nutzen Sie das Potenzial Ihres Hauses!

Wir bieten maßgeschneiderte Lösungen für Dachausbau und Wohnraumsanierung. Gerne beraten wir Sie!



# Lassen

bad&®  
heizung

Wiesentalstraße 23 · 79115 Freiburg · T (07 61) 45 90 30  
Bahnhofstraße 7 · 79199 Kirchzarten · T (07 61) 62 73 33  
info@lassen-gmbh.de · www.lassen-gmbh.de

Seit über 25 Jahren erfolgreich!

# Holz ist Müller schön !!

www.schreinerei-muellerschoen.de

**Umzug?**



**Kein Problem mit:**

**Wilsch Transporte Stegen • Tel. 07661 / 68 89**

## Treppenlift

Service + Verkauf vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

www.reha-lift.biz



## HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtgarten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 · 78315 Radolfzell am Bodensee  
Tel. 07732/92 46-0 · Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de  
www.hotel-am-stadtgarten.de

concept maternel  
gemeinnützige GmbH

- ❖ Kita-Leitung (m/w)
- ❖ Pädag. Fachkraft (m/w)
- ❖ Springerkräfte (m/w)
- ❖ TZ-Kräfte für Nachmittags (m/w)



FÜR FREIBURG

## „Gestalte meine Zukunft mit!“

Die ersten Lebensjahre sind ausschlaggebend für die Entwicklung der Persönlichkeit eines Menschen. Sie möchten diese wertvolle Zeit der Kinder bereichern & unterstützen? Dann kommen Sie in unser Team.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung an [karriere@concept-maternel.de](mailto:karriere@concept-maternel.de)

[www.concept-maternel.de](http://www.concept-maternel.de)